SGH-B220B

Mobiele telefoon
Gebruiksaanwijzing

Afhankelijk van de software van de telefoon of uw provider kan de inhoud van deze gebruiksaanwijzing op sommige plaatsen afwijken van uw telefoon.
Drukfouten voorbehouden.

Bluetooth ID : B014368

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-19747A
Dutch. 07/2008. Rev. 1.0

SAMSUNG

Informatie over veiligheid en gebruik

Houd u aan de volgende richtlijnen om gevaarlijke of illegale situaties te voorkomen en ervoor te zorgen dat uw mobiele telefoon altijd topprestaties kan leveren.



Veiligheidswaarschuwingen

Houd de telefoon buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren

Houd de telefoon en alle bijbehorende onderdelen en accessoires buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Kleine onderdelen vormen verstikkingsgevaar of kunnen schadelijk zijn wanneer zij worden ingeslikt.

Bescherm uw gehoor



Als u naar muziek luistert met een headset op hoog volume, kan uw gehoor worden beschadigd. Gebruik het minimale volume waarmee u het gesprek of de muziek kunt horen.

Wees voorzichtig bij de installatie van mobiele telefoons en apparatuur

Controleer of mobiele telefoons of bijbehorende apparatuur veilig in de auto zijn bevestigd. Vermijd het plaatsen van telefoon en accessoires op een plek waar de airbag zich zou ontvouwen. Verkeerd geïnstalleerde draadloze apparaten kunnen ernstig letsel veroorzaken als airbags zich snel ontvouwen.

Behandel batterijen en oplader voorzichtig en voer deze af volgens de voorschriften

- Gebruik alleen batterijen en opladers die door Samsung zijn goedgekeurd en die specifiek voor uw telefoon zijn ontworpen. Incompatibele batterijen en opladers kunnen ernstige verwondingen veroorzaken of de telefoon beschadigen.
- Gooi batterijen nooit in open vuur. Volg alle plaatselijke voorschriften bij het afvoeren van gebruikte batterijen.
- Leg batterijen of telefoons nooit in of op verwarmingsapparaten, zoals een magnetron, kachel of radiator. Batterijen kunnen exploderen als ze te heet worden.
- U dient de batterij nooit in te drukken of te doorboren. Stel de batterij niet bloot aan hoge externe druk om interne kortsluiting en oververhitting te voorkomen.

Voorkom verstoring van pacemakers

Houd minimaal 15 cm afstand tussen mobiele telefoons en pacemakers om mogelijke storing te voorkomen. Dit wordt aangeraden door fabrikanten en de onafhankelijke onderzoeksgroep Wireless Technology Research.

Als u vermoedt dat uw telefoon storing veroorzaakt in een pacemaker of andere medische apparatuur, schakelt u de telefoon meteen uit en neemt u contact op met de fabrikant van de pacemaker of medische apparatuur voor hulp.

Schakel de telefoon uit in omgevingen met potentieel explosiegevaar

Gebruik de telefoon niet bij een tankstation of in de buurt van brandstoffen of chemicaliën. Schakel de telefoon uit wanneer dit wordt aangegeven met waarschuwings aanwijzingen of -instructies. De telefoon kan explosies of brand veroorzaken in en bij opslaglocaties voor brandstof en chemicaliën en gebieden waarin explosies plaatsvinden. Bewaar geen ontvlambare vloeistoffen, gassen en explosief materiaal in dezelfde ruimte als de telefoon of de onderdelen of accessoires van de telefoon.

Beperk het risico van letsel door vaak herhaalde bewegingen

Wanneer u SMS-berichten verzendt of games speelt op de telefoon, houdt u de telefoon ontspannen vast, drukt u licht op de toetsen, gebruikt u speciale functies waardoor u op minder toetsen hoeft te drukken (zoals standaardberichten en voorspellende tekst) en neemt u regelmatig pauze.

CAUTION

Veiligheidsinformatie

Verkeersveiligheid voor alles

Gebruik uw telefoon bij voorkeur niet tijdens het rijden en houd u aan alle regels voor het gebruik van mobiele telefoons in de auto. Gebruik handsfree accessoires waar mogelijk.

Volg alle veiligheidsvoorschriften en regelgeving op

Houd u aan alle voorschriften waarmee het gebruik van een mobiele telefoon in een bepaald gebied wordt beperkt.

Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires

Het gebruik van incompatibele accessoires kan de telefoon beschadigen of letsel veroorzaken.

Schakel de telefoon uit als u zich in de nabijheid van medische apparatuur bevindt.

De telefoon kan storingen veroorzaken in medische apparatuur in ziekenhuizen en andere zorginstellingen. Volg alle voorschriften, waarschuwingsmededelingen en aanwijzingen van medisch personeel op.

Zet de telefoon uit of schakel de draadloze functies uit wanneer u zich in een vliegtuig bevindt

De telefoon kan storing in de apparatuur van het vliegtuig veroorzaken. Houd u aan alle voorschriften van de luchtvaartmaatschappij en zet uw telefoon uit of schakel deze over naar een stand waarin alle draadloze functionaliteit is uitgeschakeld als dit door de bemanning van het vliegtuig wordt gevraagd.

Bescherm batterijen en opladers tegen schade

- Vermijd blootstelling van batterijen aan extreme temperaturen (onder 0 °C of boven 45 °C). Door extreme temperaturen kunnen de oplaadcapaciteit en levensduur van de batterijen afnemen.
- Berg de batterij op een droge plaats op.
- Voorkom dat batterijen in aanraking komen met metalen voorwerpen. Dit kan een verbinding vormen tussen de plus- en minpolen van uw batterijen en tijdelijke of permanente schade aan batterijen veroorzaken.
- Gebruik nooit een beschadigde oplader of batterij.

Behandel de telefoon voorzichtig en verstandig

- Zorg ervoor dat de telefoon niet nat wordt. De telefoon kan ernstig worden beschadigd door vloeibare stoffen. Raak de telefoon niet aan met natte handen. De garantie van de fabrikant is niet van toepassing op waterschade aan de telefoon.
- Gebruik of bewaar de telefoon niet op een stoffige, vuile locatie om beschadiging van de bewegende onderdelen te voorkomen.
- De telefoon bevat ingewikkelde elektronica. Bescherm de telefoon tegen schokken en ruw gebruik om ernstige schade te voorkomen.
- Gebruik geen verf op de telefoon, omdat verf bewegende delen kan verstoppen, waardoor de telefoon niet goed meer werkt.
- De telefoon en geheugenkaarten kunnen worden beschadigd bij blootstelling aan magnetische velden. Gebruik geen telefoonhoesjes of accessoires met magnetische sluitingen en laat de telefoon niet gedurende langere tijd in contact komen met magnetische velden.

Voorkom storing met andere elektronische apparatuur

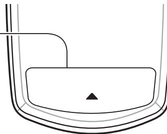
De telefoon zendt RF-signalen (Radio Frequency) uit die storing kunnen veroorzaken in elektronische apparatuur die niet of niet voldoende is beschermd, zoals pacemakers, gehoorapparaten, medische apparatuur en andere apparatuur thuis of in de auto. Vraag advies bij de fabrikant van uw elektronische apparatuur om mogelijke problemen met storing op te lossen.



Belangrijke gebruiksinformatie

Gebruik de telefoon in de normale positie

Voorkom contact met de interne antenne van de telefoon.



Laat de telefoon alleen repareren door bevoegd personeel

Wanneer u de telefoon laat repareren door onbevoegd personeel, kan de telefoon worden beschadigd en geldt de garantie niet meer.

Zorg voor een optimale levensduur van batterij en oplader

- Laat batterijen niet langer dan een week achtereen opladen, aangezien te veel opladen niet bevorderlijk is voor de levensduur.
- Batterijen die niet worden gebruikt, ontladen zich na verloop van tijd en moeten voor gebruik opnieuw worden opgeladen.
- Laat de stekker van de oplader niet in het stopcontact zitten als u de oplader niet gebruikt.
- Gebruik de batterijen alleen voor het doel waarvoor ze zijn bedoeld.

Wees voorzichtig met SIM-kaarten en geheugenkaarten

- Verwijder een kaart niet wanneer via de telefoon gegevens worden overgedragen of geopend. Dit kan leiden tot verlies van gegevens en/of beschadiging van de kaart of telefoon.
- Bescherm kaarten tegen sterke schokken, statische elektriciteit en elektrische storing van andere apparaten.
- Door veelvuldig wissen van en schrijven naar een geheugenkaart, verkort u de levensduur.
- Raak geen goudkleurige contactpunten of polen aan met uw vingers of met metalen voorwerpen. Veeg, indien nodig, geheugenkaarten schoon met een zachte doek.

Zorg dat contact met nooddiensten mogelijk blijft

In bepaalde gebieden of omstandigheden kunt u mogelijk geen alarmnummers bellen. Voordat u naar afgelegen of minder ontwikkelde gebieden afreist, moet u daarom een alternatieve methode achter de hand houden om contact op te kunnen nemen met nooddiensten.

SAR-informatie

Uw mobiele telefoon verzendt en ontvangt radiofrequentiesignalen. De telefoon is zo ontworpen en vervaardigd dat de grenzen voor blootstelling aan RF-signalen (radio frequency), zoals aanbevolen door de Raad van de Europese Unie, niet worden overschreden. Deze grenzen zijn onderdeel van uitgebreide richtlijnen en stellen toegestane niveaus van RF-energie vast voor de Europese bevolking. De richtlijnen zijn gebaseerd op veiligheidsnormen die zijn ontwikkeld door onafhankelijke wetenschappelijke instellingen op basis van periodieke onderzoeken en grondige evaluaties van wetenschappelijke studies.

Deze normen houden rekening met een aanzienlijke veiligheidsmarge zodat de veiligheid van alle personen wordt gewaarborgd, ongeacht leeftijd en gezondheid.

Voor de norm voor blootstelling bij mobiele telefoons wordt de zogenaamde SARmaateenheid (Specific Absorption Rate) gehanteerd. De door de Raad van de Europese Unie aanbevolen SAR-limiet bedraagt 2.0 W/kg. De hoogste SAR-waarde voor dit type telefoon was 0.633 W/kg.

De juiste manier om u van dit product te ontdoen

Richtlijn WEEE (Inzameling en recycling van elektrische en elektronische apparatuur)



(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Dit merkteken, dat op het product of de documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat het product niet mag worden weggeworpen bij het huishoudelijk afval.

Om gevaar voor het milieu of de volksgezondheid te voorkomen, dient u dit product van andere typen afval gescheiden te houden en het op een verantwoordelijke manier te recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te stimuleren.

Particulieren dienen contact op te nemen met het verkooppunt waar het product is gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar dit product kan worden ingeleverd voor milieuvriendelijke recycling.

Bedrijven dienen contact op te nemen met hun leverancier en de voorwaarden en bepalingen van het aankoopcontract na te kijken. Dit product mag niet samen met ander commercieel afval worden weggeworpen.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Conformiteitsverklaring (R&TTE-richtlijn)

Wij, **Samsung Electronics**

verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product

Mobiele GSM-telefoon: SGH-B220B

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende standaarden en/of andere normatieve documenten.

Veiligheid	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003) EN 300 328 V1.7.1 (10- 2006)

Hierbij verklaren we dat [alle essentiële radiotests zijn uitgevoerd en dat] bovengenoemd product voldoet aan alle essentiële eisen die er in Richtlijn 1999/5/EC aan worden gesteld.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar wordt verwezen in Artikel 10 en die wordt beschreven in Bijlage [IV] van Richtlijn 1999/5/EC is uitgevoerd in samenwerking met de volgende aangemelde instantie(s):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Kenmerk: 0168

CE0168

De technische documentatie wordt beheerd door:

Samsung Electronics QA Lab.

en wordt op verzoek ter beschikking gesteld.
(Vertegenwoordiging in de EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.07.28 Yong-Sang Park / verkoopmanager

(plaats en datum van uitgifte) (naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Service Center. Zie de garantiekaart of neem contact op met de winkel waar u de telefoon hebt aangeschaft voor het adres van het Samsung Service Center.

Onderdelen van de telefoon

1
4-wegnavigatietoets
In de standby-stand: openen van Mijn menu (omhoog) of de door uzelf ingestelde menu's (links/rechts/omlaag); in de menustand: door de menuopties bladeren

2
Webtoegangstoets/ bevestigingstoets
In de standby-stand: de webbrowser starten;
In de menustand: de gemarkeerde menuoptie selecteren of invoer bevestigen

3
Volumetoets
Bellen of een oproep beantwoorden; in de standby-stand: recente uitgaande, gemiste en ontvangen oproepen ophalen
Een SOS-bericht verzenden
▶ *Een SOS-bericht activeren en verzenden*

4
Voicemailservertoets
In de standby-stand: toegang tot voicemail (ingedrukt houden)

5
Toetsen vergrendelen
In de standby-stand: ingedrukt houden om de toetsen te vergrendelen.

6
Alfanumerieke toetsen

7
Functietoetsen
De bewerkingen uitvoeren die onder aan het beeldscherm worden weergegeven

8
Toets voor aan/uit of menu afsluiten
De telefoon in- en uitschakelen (ingedrukt houden); een gesprek beëindigen;
In de menustand: invoer annuleren en teruggaan naar de standby-stand

9
Toets voor stille stand
In de standby-stand: stille stand in- of uitschakelen (ingedrukt houden)

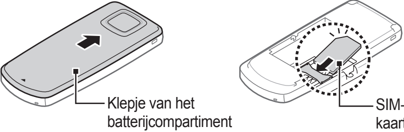
Bovenaan het scherm worden de volgende statusindicatoren weergegeven:

Symbool	Beschrijving
	Signaalsterkte
	GPRS-netwerkverbinding
	Gesprek aan de gang
	Verbinden met een beveiligde webpagina
	Verbonden met computer
	Doorschakelen van oproepen actief
	Roaming (buiten het gebruikelijke servicegebied)
	Nieuw bericht
	Functie voor SOS-berichten actief

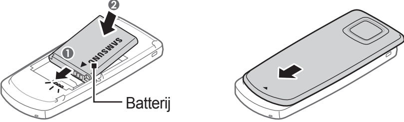
Symbool	Beschrijving
	Toetsen vergrendeld
	Alarm geactiveerd
	Bluetooth actief
	Stille stand actief (trilfunctie ingeschakeld)
	Stille stand actief (dempen)
	Belstand: trillen
	Stand Microfoon uit geactiveerd (tijdens een gesprek)
	Batterijsterkte

De SIM-kaart en de batterij plaatsen

1. Verwijder de klep van het batterijcompartiment en plaats de SIM-kaart.

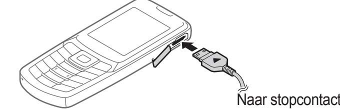


2. Plaats de batterij en plaats de klep van het batterijcompartiment weer terug.



De batterij opladen

1. Sluit de meegeleverde reisadapter aan.



2. Als de batterij is opgeladen, verwijdert u de adapter.

> Ontkoppel altijd de adapter van de telefoon voordat u de batterij verwijdert. Als u eerst de batterij verwijdert, kan de telefoon beschadigd raken.

Symbolen die in deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt

	Opmerking: opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie
→	**Gevolgd door**: de volgorde van de opties of menu's die u moet selecteren om een stap uit te voeren, bijvoorbeeld: Druk op <**Menu**> → **Berichten** (staat voor **Menu**, gevolgd door **Berichten**)
[ ]	**Vierkante haken**: telefoontoetsen. Bijvoorbeeld: [ ] (de toets voor aan/uit of menu afsluiten)
< >	**Punthaken**: functietoetsen die per scherm verschillende functies uitvoeren, bijvoorbeeld: <**OK**> (staat voor de functietoets OK)

De telefoon in- of uitschakelen

1. Houd [ ] ingedrukt om de telefoon in te schakelen.
2. Houd [ ] ingedrukt om de telefoon uit te schakelen.

Bellen

1. Geef in de standby-stand het netnummer en het abonneenummer in.
2. Druk op [ ] om het nummer te kiezen.
3. Druk op [ ] om de oproep te beëindigen.

Een oproep beantwoorden

1. Druk op [ ] wanneer er een oproep binnenkomt.
2. Druk op [ ] om de oproep te beëindigen.

Het volume aanpassen

U kunt het volume van de beltoon als volgt aanpassen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Geluid** → **Inkomende oproep** → **Volume belsignaal**.
2. Blader naar links of naar rechts om het volume in te stellen.
3. Druk op <**Opslaan**>.

Het volume aanpassen tijdens een gesprek

Druk terwijl u aan het telefoneren bent op de navigatietoets omhoog of omlaag om het volume van het luistergedeelte aan te passen.

Uw beltoon wijzigen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Geluid** → **Inkomende oproep** → **Beltoon**.
2. Selecteer een beltooncategorie → een beltoon.
3. Druk op <**Opslaan**>.

Een recent gekozen nummer opnieuw bellen

1. Druk in de standby-stand op [ ].
2. Blader naar links of naar rechts om een oproeptype te selecteren.
3. Blader omhoog of omlaag om een nummer of naam te selecteren.
4. Druk op [**OK**] om de gegevens van de oproep te bekijken of op [ ] om het nummer te kiezen.

Tekst invoeren

De tekstinvoerstand wijzigen

- Houd [*] ingedrukt om naar een invoerstand te gaan. Afhankelijk van uw regio is het wellicht mogelijk om een invoerstand weer te geven voor uw eigen taal.
- Druk op [*] om te wisselen tussen hoofdletters en kleine letters of om naar de cijferstand te gaan.
- Houd [#] ingedrukt om naar de symboolstand te gaan.

T9-stand

1. Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om een heel woord in te voeren.
2. Als het woord juist wordt weergegeven, drukt u op [#] om een spatie in te voegen. Als niet het juiste woord wordt weergegeven, drukt u op [**0**] om een alternatief woord te selecteren.

ABC-stand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets totdat het gewenste teken op het scherm wordt weergegeven.

Cijferstand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om een nummer in te voeren.

Symboolstand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om een symbool te selecteren.

> - Druk op de navigatietoets om de cursor te verplaatsen.
> - Druk op <**Wis**> om tekens één voor één te verwijderen. Houd <**Wis**> ingedrukt om alle tekens te verwijderen.
> - Druk op [#] om een spatie tussen twee tekens in te voegen.
> - Druk op [**1**] om leestekens in te voeren.

Nieuwe contactpersonen toevoegen

1. Geef in de standby-stand een telefoonnummer in en druk op <**Opties**>.
2. Selecteer **Contactpersoon opslaan** → een geheugenlocatie (telefoon of sim) → **Nieuw**.
3. Selecteer een type nummer (indien nodig).
4. Geef de gegevens van de contactpersoon in.
5. Druk op <**Opslaan**> of [**OK**] om de contactpersoon aan het geheugen toe te voegen.

Berichten verzenden en bekijken

Een SMS-bericht verzenden

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **Bericht maken** → **SMS-bericht**.
2. Geef de berichttekst in.
3. Druk op <**Opties**> → **Opslaan en verzenden** of **Alleen verzenden**.
4. Geef een bestemmingsnummer in.
5. Druk op <**Opties**> → **Bericht verzenden** om het bericht te verzenden.

SMS-berichten bekijken

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **Mijn berichten** → **Postvak IN**.
2. Selecteer een SMS-bericht.

De functie Mobiel opsporen activeren

Deze functie helpt u uw telefoon terug te vinden als deze is gestolen. Als iemand uw telefoon gebruikt met een andere SIM-kaart, wordt er automatisch een vooraf ingesteld opsporingsbericht verzonden naar uw vrienden of familie. Deze functie is mogelijk niet beschikbaar als gevolg van bepaalde functies die door uw serviceprovider worden ondersteund.

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Beveiliging** → **Mobiel opsporen**.
2. Geef het wachtwoord in en druk op <**OK**>.
3. Blader naar links of naar rechts naar **AAN**.
4. Blader omlaag en druk op [**OK**] om de lijst met ontvangers te openen.
5. Druk op <**Opties**> → **Telefoonlijst** om de lijst met contactpersonen te openen.
6. Blader naar een contactpersoon en druk op [**OK**].
7. Selecteer een nummer (indien nodig).
8. Wanneer u de contactpersonen hebt geselecteerd, drukt u op <**Kies**> om terug te keren naar de lijst met ontvangers.
9. Druk op <**Opties**> → **Opslaan** om de ontvangers op te slaan.
10. Blader omlaag en geef de naam van de afzender in.
11. Druk op <**Opslaan**> → <**OK**>.

> De eerste keer dat u Mobiel opsporen gebruikt, wordt u gevraagd de gebruiksrechtovereenkomst te accepteren om Mobiel opsporen te activeren.

Een SOS-bericht activeren en verzenden

In geval van nood kunt u een SOS-bericht naar uw familie of vrienden verzenden.

Het SOS-bericht activeren

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **SOS-berichten** → **Verzendopties**.
2. Blader naar links of naar rechts naar **Aan**.
3. Blader omlaag en druk op [**OK**] om de lijst met ontvangers te openen.
4. Druk op [**OK**] om de lijst met contactpersonen te openen.
5. Blader naar een contactpersoon en druk op [**OK**].
6. Selecteer een nummer (indien nodig).
7. Wanneer u de contactpersonen hebt geselecteerd, drukt u op <**Kies**> om terug te keren naar de lijst met ontvangers.
8. Druk op <**Opties**> → **OK** om de ontvangers op te slaan.
9. Blader omlaag en stel in hoe vaak het SOS-bericht moet worden verzonden.
10. Druk op <**Opslaan**> → <**Ja**>.

Een SOS-bericht verzenden

1. Druk met de toetsen vergrendeld vier keer op [ ] om een SOS-bericht te versturen naar de van tevoren ingestelde nummers.
De telefoon schakelt over naar de SOS-stand en verstuurt het vooraf ingestelde SOS-bericht.
2. Druk op [ ] om de SOS-stand af te sluiten.

Alarmen instellen en gebruiken

Een nieuw alarm instellen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Extra's** → **Alarm**.
2. Blader naar een lege alarmlocatie en druk op [**OK**].
3. Stel het alarm in zoals u wenst.
4. Druk op <**Opslaan**>.

Een alarm afzetten

Wanneer het alarm afgaat:

- Druk op een willekeurige toets om het alarm zonder sluimerstand af te zetten.
- Druk op <**Bevest.**> of op [**OK**] om een alarm met sluimerstand af te zetten of druk op <**Sluimeren**> of een andere toets om het alarm gedurende de sluimertijd uit te schakelen.

Een alarm uitschakelen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Extra's** → **Alarm**.
2. Blader naar het alarm dat u wilt uitschakelen en druk op [**OK**].
3. Blader omlaag (indien nodig).
4. Blader naar links of naar rechts naar **Uit**.
5. Druk op <**Opslaan**>.

> Als u na het instellen van een alarm de batterij verwijdert, wordt het alarm geannuleerd.